

## Általános szerződési feltételek

1. Az Araamu Travel Kft. (1039 Budapest, Pünkösdfürdő u. 48/a ; cégjegyzékszám: 13-09-168131; adószám: 14452091-2-13; engedélyszám: U-000965; vagyoni biztosíték kezelője: **Aegon Biztosító Zrt.** telefonszám: 1/237-0904; faxszám: 1/237-0905; e-mail: [info@araamutravel.hu](mailto:info@araamutravel.hu)) /jelen szerződésben a továbbiakban Araamu Travel/ által szervezett utazásokra vonatkozóan jött létre egyrészt az Araamu Travel, másrészt pedig az utas között az alábbi feltételekkel:
  2. Az Araamu az alábbiakban teszi közzé általános utazási feltételeit A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben az utazási és utazást közvetítő szerződésről szóló 281/2008. (XI.28.) Korm. rendelet és a 2013. évi V. törvény a Polgári Törvénykönyv rendelkezései alkalmazandóak, különös tekintettel az utazási szerződésre vonatkozó rendelkezéseire (6:254. §).
  3. Az utazási szerződés és elválaszthatatlan mellékletei (utazási ajánlat, tájékoztató, visszaigazolás, akciós ajánlat, jelentkezési lap) tartalmazzák az utazásra vonatkozó adatokat a következők szerint:
    - utas neve, lakcíme, e-mail címe
    - úti cél, útvonal, tartózkodási helyek, repülőjegy
    - szállás helye, típusa, főbb jellemzőinek meghatározásával, a szálláshely szerinti ország szabályainak megfelelő komfortfokozattal, ha ez eltérő a hazaitól, az erre vonatkozó figyelemfelhívás,
    - indulás és visszaérkezés pontos helye, annak időpontja, az úti tervben szereplő indulási és érkezési időpontok,
    - az utas által megrendelt részszolgáltatások, az azokon való részvétel feltételei, részvételi díj forintban meghatározott összege, valamint ezen összegek változásának lehetőségére vonatkozó figyelemfelhívás,
    - a részvételi díj magában foglalja-e a baleset-, betegség- és poggyászbiztosítás ill. az elállás kockázatára vonatkozó biztosítás díját,
    - befizetendő előleg, ill. az utazási szerződés alapján fizetendő teljes díj fennmaradó részének megfizetési rendje,
    - a részvételi díj benne nem foglalt és külön felszámításra kerülő adók, illetékek, fakultatív programok és egyéb kötelező terhek forintban meghatározott összege,
    - szállítóeszközök jellemzői és kategóriája,
    - az étkezésekre vonatkozó tájékoztató,
    - legalacsonyabb létszám és az a határidő, ameddig az utazás elmaradásáról az Araamu Travel az utast értesíteni köteles,
    - az utas külön kérései,
    - az utazással érintett országok útiokmány- és vízumelőírásait, valamint az utazással összefüggő egészségügyi előírásokat.Az utazási ajánlatban (tájékoztatóban), akciós ajánlatban, jelentkezési lapon és visszaigazolásban foglaltak az utazási szerződés elválaszthatatlan részét képezik. A szerződő felek tudomásul veszik, hogy jelen szerződés az utas által megrendelt szolgáltatások Araamu Travel által írásban történt visszaigazolása esetén lép hatályba. Az utas nyilatkozik, hogy a szolgáltatást nem adóalanyként, vagy nem adóalanyi minőségben, vagy adóalanyként, de saját nevében és javára (azaz utasként) veszi igénybe. Amennyiben az utas a szerződést módosítani, illetve lemondani kívánja, úgy azt írásban köteles az Araamu Travel-lel közölni.

4. Az utas az utazási szerződés megkötésekor előleg címén a szolgáltatás díjának (részvételi díj) legfeljebb 40 % -át (negyven százalékát) köteles megfizetni. Az Araamu Travel ettől eltérhet, amennyiben a külföldi közreműködővel kötött szerződés ennél szigorúbb kötelezettséget ír elő. Az utas utazási szerződés alapján fizetendő teljes díj (részvételi díj, adó, illetékek és egyéb kötelező terhek) összegét az utazás megkezdése előtti 30. (harmincadik) napon köteles megfizetni, kivéve, ha a külföldi közreműködővel kötött szerződés alapján ennél korábbi teljesítésre van szükség. Amennyiben az utazási szerződés megkötésére az utazás megkezdése előtti 30. (harmincadik) napon belül kerül sor, az Araamu Travel jogosult a szerződés aláírásakor a teljes összeget követelni. Az utas tudomásul veszi, hogy a jelzett fizetési határidő be nem tartása a már megkötött utazási szerződés megszűnését eredményezi.
5. Amennyiben az utas az Araamu Travel közreműködésével köt baleset-, betegség-, illetve poggyászbiztosítást, akkor köteles az iroda a biztosítási kötvényt, az adott biztosítási termék szabályzatát és a biztosítás igénybevételére jogosító bizonylatot az utasnak átadni.
6. Az utazási szerződés az indulást megelőzően az alábbiak szerint módosítható: az Araamu Travel jogosult az utazási szerződés alapján fizetendő teljes díjat a jogszabályban előírt esetekben, az utazás megkezdését megelőző 20. napig jogosult a fizetendő teljes díjat megemlíteni:
  - a.) a szállítási költségek (ideértve az üzemanyagköltségeket),
  - b.) az utazási szerződésben vállalt részszolgáltatásokkal kapcsolatos adó, illeték és egyéb kötelező terhek (így különösen üdülőköltségek, horgonyzási díj, repülőtéri illeték), vagy
  - c.) deviza – az Araamu Travel közreműködőjével kötött szerződésben meghatározott mutató szerinti – forintárfolyamának változása miatt.A díjemelés mértéke a költségek emelkedésének mértékével arányos, az Araamu Travel a részvételi díjat a költségnövekedés forintban számított összegével emeli meg. Az Araamu Travel köteles a díjemelés mértékét és indokát az utassal írásban közölni. A díjemelés kiszámítása úgy történik, hogy az Araamu Travel az utazási szerződés alapján fizetendő teljes díjat a díjemelés alapjául szolgáló költségnövekedés teljes összegével, vagy amennyiben a költségnövekedést az Araamu Travel részben magára vállalja, akkor a díjemelés alapjául szolgáló költségnövekedés lesz. Ha a részvételi díj emelkedése az eredeti részvételi díj 8%-át meghaladja, az utas az erről szóló tájékoztatást követő 3 munkanapon belül dönthet az utazási szerződéstől történő elállásról és erről haladéktalanul köteles az Araamu Travel-t írásban tájékoztatni.

Felhívjuk a figyelmet arra, hogy Euro alapú szerződéskötés választása esetén az utazási szerződésben Euro-ban meghatározott részvételi díj, és egyéb díjak tekintetében az Araamu Travel lemond a deviza forintárfolyamának változása alapján érvényesíthető díjemelési jogosultságáról.
7. Az utas köteles az utazással kapcsolatos hatósági (például vízum-, vám-, deviza-, stb.) és közegészségügyi (például oltások, stb.) előírásokat betartani, valamint a különböző úti okmányokat (például útlevelel, vízumok, stb.) beszerezni, vagy azzal az utazási irodát megbízni és a célországban való tartózkodáshoz kötelezően előírt minimális napi valutaellátmánnyal rendelkezni.

Az Araamu Travel a vízumkötelezettségről és az egészségügyi előírásokról az utasokat a tájékoztatóban informálja. Az utast tájékoztatja az egyes adatszolgáltatási időkről. A határidő elmulasztása esetén az utazás az utasnak felróható okból meghiúsultnak tekinthető.

Ha a rendelkezések be nem tartása miatt az Utas az utazáson nem tud részt venni, úgy kell tekinteni, mintha az utazást nem kezdte volna meg, egyúttal az Araamu Travel a lemondási feltételeket lépteti érvénybe. Amennyiben az utas a jelen bekezdésben foglalt

kötelezettségének nem vagy nem teljes egészében tesz eleget és ezzel az Araamu Travelnek kárt okoz, úgy köteles azt megtéríteni. Az Araamu Travel tájékoztatja az utast, hogy további információkat a célország külképviseletétől, vagy az illetékes magyar hatóságoktól kaphat.

8. Az Araamu Travel rögzíti, hogy repülőgéppel közlekedő utasokkal kapcsolatosan a légitársaságok által előre nem közölt, közbeeső leszállásokra, repülőgép cseréjére – a légitársaság szabályzata szerint, egyúttal az Araamu Travel felelősségének kizárásával – bármikor sor kerülhet, valamint a légitársaságok indulási és érkezési időpontjai tájékoztató jellegűek, nem képezik az utazási szerződés részét. Ilyen jellegű módosításról az Araamu Travel az érintett utasait tájékoztatja, amint a módosításról tudomást szerez.

9. Abban az esetben, ha az úti cél vagy az ahhoz vezető útvonal olyan területet érint, amely – az utazási szerződés megkötését követően – a külpolitikáért felelős miniszter által vezetett központi államigazgatási szerv honlapján az „utazásra nem javasolt” utazási célszágokat és térségeket megjelölő felsorolásba felvételre kerül, az Araamu Travel, amennyiben lehetőség van rá, a megrendelt szolgáltatással azonos vagy magasabb értékű helyettesítő szolgáltatást kínálhat. Amennyiben az így kínált szolgáltatás az eredetinel alacsonyabb értékű, a díjkülönbözetet az utasnak megtéríti. Ha az utas nem fogadja el a felkínált szolgáltatást, akkor elállhat a szerződéstől, a befizetett díjat az Araamu Travel haladéktalanul visszafizeti.

10. Az utas az utazási szerződés szerinti utazásban való részvétel jogát utazás megkezdését megelőzően a szerződésből fakadó jogait és kötelezettségeit jogosult olyan harmadik személy részére jogát átruházni aki megfelel az utazási szerződésben meghatározott utazási feltételeknek. A jogátruházásról az utas haladéktalanul köteles az Araamu Travelt tájékoztatni. A jogok és kötelezettségek átruházását megelőzően keletkezett kötelezettségekért és az átruházásból eredő többletköltségek megfizetéséért a megrendelő s a harmadik személy egyetemlegesen állnak helyt.

11. A felek elállásának esetei: Az Araamu Travel haladéktalanul köteles az utazást az utazási szerződés tárgyát képező szolgáltatás(ok) és a teljes fizetendő díj bármely megváltozásáról írásban, vagy a körülmények által lehetővé tett leggyorsabb módon értesíteni. Ha az Araamu Travel az utazási szerződés lényeges feltételét jelentősen módosítani kívánja és az utas az Araamu Travel által kezdeményezett módosítást elfogadja, akkor a felek a megállapodásuknak megfelelően módosítják a szerződést. Ha az Araamu Travel az utazási szerződés lényeges feltételét jelentősen módosítani kívánja, és az utas az Araamu Travel által kezdeményezett módosítást nem kívánja elfogadni, akkor az utas elállhat a szerződéstől.

Amennyiben az Araamu Travel az utazási szerződés módosítását kezdeményezi, akkor az utas haladéktalanul köteles az Araamu Travel -t az arra vonatkozó döntéséről tájékoztatni, hogy a szerződésmódosítást elfogadja-e, vagy eláll az utazási szerződéstől.

Az utas az utazási szerződéstől az utazás megkezdése előtt írásban, személyesen – vagy írásban meghatalmazott személy által – aláírt nyilatkozattal bármikor elállhat. Az elállás akkor válik hatályossá, ha az elállásról szóló nyilatkozat az Araamu Travelhez igazoltan megérkezik. Elállásnak minősül az is, ha az utas előzetes nyilatkozat nélkül nem kezdi meg az utazást, ebben az esetben az utazás megkezdésének időpontja tekintendő az elállás időpontjának.

Ha az utas érdekkörébe tartozó okból az utazási szerződés adminisztratív jellegű módosítása válik szükségessé (pl. név pontosítása), vagy a felek az utas kezdeményezésére az utazási szerződés nem lényeges feltételének módosításában állapotlan meg, az utas köteles az Araamu Travel módosítással kapcsolatban felmerülő költségeit a szerződésmódosítással egyidejűleg megtéríteni. A felmerülő szerződésmódosítási költségtérítés mértékéről az utazási iroda ad tájékoztatást. Az utazási szerződés lényeges

feltételének (pl. úti cél, időpont, stb.) módosítására csak az utas az alábbi bánatpénz fizetés mellett történő elállás, és új foglalás keretei között van lehetőség.

Amennyiben az utas az utazás megkezdése előtt az utazási szerződéstől eláll, vagy a szerződést bármikor módosítja, annak idejétől függően az alábbi összeget köteles megfizetni bánatpénz/lemondási díj címén az Araamu Travelnek:

- 60-36. nap a részvételi díj 10%-a,
- 35-15. nap a részvételi díj 40%-a,
- 14-8. nap a részvételi díj 60%-a,
- 7. naptól a részvételi díj 100% -a,

A fizetendő bánatpénzt az Araamu Travel jogosult levonni az utasnak visszajáró részvételi díj összegéből. Amennyiben a megrendelésben szereplő utasnevekben változás történik, abban az esetben 15.000.-Ft /fő névmódosítási díj illeti meg az Utazásszervezőt szálláshelyenként. A névmódosítás csak abban az esetben lehetséges, amennyiben azt az adott szálláshely/külföldi partner engedélyezi. A névmódosítás alanya csak olyan személy lehet, aki megfelel az utazási szerződésben foglalt feltételeknek.

Menetrendszerinti járatok esetében a járat törlésére, módosítására az adott légitársaság szabályai az irányadók, ezzel kapcsolatban az Araamu Travelt semmilyen felelősség nem terheli. A bánatpénz mértéke a külföldi partnerek esetleges eltérő szabályai szerint változhatnak. A módosításokra vonatkozó díjakról bővebb felvilágosítást irodánkknál kérhet.

12. Az Araamu Travel legkésőbb az utazás megkezdése előtt 20 nappal (húsz nappal) írásban tett nyilatkozással elállhat az utazási szerződéstől. Ha az elállás nem az utas érdekkörében felmerült okból történik, úgy:

a.) az utas az eredetivel azonos vagy magasabb értékű helyettesítő szolgáltatásra tarthat igényt, ha ennek nyújtására az Araamu Travelnek lehetősége van, illetve

b.) ha az Araamu Travel ilyen helyettesítő szolgáltatás nyújtására nem képes, vagy az utas a felkínált helyettesítő szolgáltatást nem fogadja el, az Araamu Travel a teljes befizetett díj (díjelőleg) azonnali visszafizetésére, és az után az utazási szerződés megkötésétől számított időre az érintett naptári félévet megelőző utolsó napon érvényes jegybanki alapkamattal megegyező mértékű kamat megfizetésére köteles.

Amennyiben a helyettesítő szolgáltatást az utas elfogadja, de az az eredetinel alacsonyabb értékű, az Araamu Travel köteles a díjkülönbözetet az utasnak megtéríteni.

Ha az Araamu Travel nem az utas érdekkörében felmerült okból áll el az utazási szerződéstől köteles az a.) és b.) pontokban foglaltakon túlmenően az utasnak az elállás következtében felmerült kárát megtéríteni, kivéve

ba) ha az Araamu Travel elállására általa nem befolyásolható (ellenőrzési körén kívül eső), ésszerűen el nem hárítható olyan külső körülmény miatt – ide nem értve valamely harmadik személy magatartását, illetve a túlfoglalás esetét – került sor, amelyet a szerződéskötés idején nem látott és ésszerű elvárhatóság mellett nem is láthatott előre (vis maior), vagy

bb) ha a jelentkezők száma a meghirdetett legalacsonyabb résztvevőszámot nem éri el, és az utazásszervező elállásáról az utast írásban tájékoztatták.

Az utazás elindításának feltételét esetlegesen képező legalacsonyabb résztvevőszám az Araamu Travel a programfüzeteiben, egyéb kiadványaiban, vagy honlapján kerül közzétételre. A meghirdetett legalacsonyabb résztvevőszám el nem érése miatti elállási jogával az Araamu Travel az utazási szerződés megkötésétől kezdődően az utazási szerződésben egyénileg megjelölt határidőn belül köteles az utassal közölni.

13. Az Araamu Travel fenntartja magának azt a jogot, hogy a tájékoztatóban foglaltaktól – például közreműködőjének túlfoglalása miatt vagy egyéb okból - kivételesen, indokolt esetben eltérjen.

Ha az Araamu Travel a vállalt szolgáltatást nem az utazási szerződésnek megfelelően teljesíti köteles a szolgáltatás díját (a részvételi díjat) arányosan leszállítani, kivéve, ha az utas a szolgáltatást vagy valamely részszolgáltatást saját elhatározásából vagy az érdekkörében felmerült okból nem veszi igénybe.

Ha az utazás megkezdését követően az utazási szerződésben megjelölt szolgáltatások jelentős részét teljesíteni nem tudja (például időjárási viszonyok, közreműködő túlfoglalása miatt) köteles azokat más megfelelő, hasonló értékű részszolgáltatásokkal pótolni. Ha az ilyen részszolgáltatások értéke a nem teljesített részszolgáltatások értékét meghaladja, a költségkülönböt nem hárítható az utasra. Ha az Araamu Travel ilyen helyettesítő részszolgáltatást nem tud nyújtani, vagy az utas azt indokoltan nem fogadja el, az Araamu Travel – amennyiben erre az utas igényt tart – köteles gondoskodni az utasnak az utazás kiinduló helyére vagy az utas által elfogadható, a célországban található más visszaérkezési helyre történő szállításáról, ennek költségeit viselni, és az igénybe vett részszolgáltatások értékével csökkentett befizetett díjat visszafizetni.

14. Az utas az utazási szerződésben vállalt szolgáltatás hibás teljesítése esetén haladéktalanul köteles kifogását az utaskísérővel vagy annak hiányában a helyszíni szolgáltatóval közölni; a közlés késedelméből eredő kárért felelős. Az utaskísérő köteles gondoskodni a kifogásnak a helyszíni szolgáltatóval történő bejelentéséről. Az utaskísérő köteles az utas bejelentését, illetve annak helyszíni szolgáltatóval való közlésének tényét jegyzőkönyvbe foglalni, és ennek egyik példányát az utasnak aláírva átadni. Az utaskísérő köteles az Araamu Travel-t haladéktalanul tájékoztatni, továbbá a szükséges intézkedéseket haladéktalanul megtenni. utaskísérő hiányában – ha a helyi szolgáltató a panaszt nem orvosolta – az utas az Araamu Travel –t, illetve azt az értékesítő partnert köteles tájékoztatni, akinél az utazási szerződést megkötötte.

Amennyiben a helyi szolgáltató az utas panaszát nem orvosolta, az utas a nem szerződészerű teljesítésből származó igényeit a hazaérkezését követően haladéktalanul, de legkésőbb 5 napon belül köteles írásban ajánlott levélben feladva köteles a jegyzőkönyv becsatolásával egyidejűleg bejelenteni az Araamu Travel-nek. A bejelentés késedelméből fakadó kár az utast terheli.

Az időben benyújtott panaszlevelekre az Araamu Travel 30 napon belül válaszol.

Az Araamu Travel kizárólag az egyénileg benyújtott panaszokat vizsgálja ki. A helyszíni jegyzőkönyv helyi képviselőnk általi átvétele nem jelenti a benne foglalt kifogások elismerését.

A kifogás jegyzőkönyvben történő rögzítésének elmulasztásából, valamint a közlések késedelméből eredő károk az utast terhelik, és az Araamu Travel mentesül a kártérítési kötelezettség alól.

Ha a szerződéstől eltérő teljesítés az utas magatartására visszavezethető okból következik be, igényt az Araamu Travellel nem érvényesíthet. Az utazás során az utas által harmadik személynek okozott károkért az utas közvetlenül tartozik felelősséggel.

Probléma esetén hívható ügyeleti mobil telefonszámunk: +36 20 548 8060.

A kártérítés nem vonatkozik az utas poggyászának elvesztéséből, megsérüléséből eredő károkra, melyeket az utasnak kell haladéktalanul bejelenteni és érvényesíteni.

A saját csomagjai és értékei megőrzéséről az utazás során az utas köteles gondoskodni. Repülőn, autóbuszon, hajón és szálláshelyen hagyott tárgyakért az Utazási Iroda felelősséget nem vállal.

Az Araamu Travel köteles a 281/2008 (XI/2008) Kormányrendelet 11§ (2) értelmében a tőle elvárható segítséget nyújtani az utasnak az alábbi esetekben:

- ha az utasnak nehézségei támadnak, és ezek olyan harmadik személy magatartására vezethetőek vissza, aki az utazási szerződésben vállalt szolgáltatás teljesítésével nincs

kapcsolatban, és a hibát az Araamu Travel az ésszerű elvárhatóság mellett sem láthatta előre, illetve azt nem volt képes elhárítani.

- vis maior esetén.

Felhívjuk kedves utasaink figyelmét, hogy a személyiségi jogok védelme érdekében az utasok személyes adatait (nevét, címét, telefonszámát) és tartózkodási helyét - még sürgős esetekben sem - adjuk meg harmadik személynek, kivéve, ha az utas maga azt nem kérte. Közlések, üzenetek továbbítási költségei az utast terhelik.

15. Az Araamu Travel az utazási szerződés nem-teljesítéséből vagy hibás teljesítéséből eredő kárért való felelősségét a kárnak a részvételi díj kétszeresét meghaladó része tekintetében kizárja. Az utazás során az utasnak felróható okból bekövetkező szerződött feltételektől eltérő teljesítése esetén, az utas kártérítési igényével nem léphet fel.

A részvételi díj kétszeresének összegéig az Araamu Travel helytáll az utazási szerződés szerinti szolgáltatások teljesítéséért. Hibás teljesítés esetén az utas szavatossági igényét érvényesítheti. Az utas szavatossági igényeinek kielégítésére a 281/2008 (XI./28.) Korm. rendeletben és a Ptk.-ban foglaltak az irányadók.

Az utas szavatossági igénye elsősorban kijavítás iránti igény, amelyet az Araamu Travel úgy teljesít, hogy az utas által közölt hibát az utas egyetértésével kijavítják, vagy a hibás szolgáltatás helyett az Araamu Travel azonos vagy magasabb értékű szolgáltatást nyújt. Ha az utas valamely szolgáltatást saját elhatározásából illetve a saját érdekkörében felmerült okból nem vesz igénybe, az Araamu Travel nem köteles erre tekintettel a részvételi díjat leszállítani ill. visszatéríteni

Az Araamu Travel nem felel az utazási szerződés nem, vagy hibás teljesítéséből eredő károkért, ha az a nem-, vagy hibás teljesítés sem az ő, sem az általa igénybe vett közreműködő magatartására nem vezethető vissza.

16. Ha az utas, a fentiek szerint szavatossági igényt kíván érvényesíteni, kifogását a helyszínen haladéktalanul közölnie kell az Araamu Travel utaskísérőjével, vagy helyi képviselőjével.

A közlés késedelméből eredő kárért az utas felelős és a bizonyítási teher az utasra hárul.

17. Az Araamu Travel rögzíti, hogy abban a nem várt esetben, ha az utasok hazaszállítására vonatkozó kötelezettségének vagy előleg, illetve részvételi díj visszafizetésére vonatkozó kötelezettségének nem tesz eleget, akkor az utas közvetlenül a QBE Insurance (Europe) Limited Magyarországi Fióktelepéhez fordulhat.

18. Az Araamu Travel tájékoztatja az utast, hogy légitfuvarozó közreműködőjének felelősségét a repülőutak esetén a légi szállításra, a légi személyfuvarozásra a fuvarozás teljesítésekor vonatkozó szabályok az irányadóak. Az Araamu Travel és közreműködőjeként eljáró légi fuvarozók felelősségét az 1936. évi XXVIII. tv. által kihirdetett, és az 1964. évi 19. tvr. valamint a 2005. évi XXXIV. tv. által módosított és a 2005. évi XXXV. tv. által kiegészített 1929. évi varsói nemzetközi egyezmény, és a 2005. évi VII tv. által kihirdetett 1999. évi montreáli nemzetközi egyezmény és Az Európai Parlament és a Tanács 261/2004/EK rendelete (2004.02.11) korlátozza.

19. A repülőgéppel közlekedő utasokkal kapcsolatosan a légitársaságok által előre nem közölt, közbeeső leszállásokra, repülőgép cseréjére – a légitársaság szabályzata szerint, egyúttal az Araamu Travel felelősségének kizárásával – bármikor sor kerülhet, valamint a légitársaságok indulási és érkezési időpontjai tájékoztató jellegűek, nem képezik az utazási szerződés részét. Repülőjárat kiesése, technikai okból történő kimaradása esetén irodánk nem jogosult a szállítást megoldani. Ilyen jellegű módosításról az Araamu Travel érintett utasait tájékoztatja, amint a módosításról tudomást szerez. Az esetleges módosításokat - a lehetőségekhez mérten – az Araamu Travel minél gyorsabban az utas tudomására hozza.

Diszkont légitársaság repülőjegyeinek értékesítése esetén az utas tudomásul veszi, hogy a légitársaságok feltételei az irodával kötött utazási feltételek részévé válnak, melyekről tájékoztatást az utasok szerződéskötéskor kapnak. Irodánk minden esetben az adott

légitársaság fizetési feltételeit érvényesíti. Módosítás, lemondás a légitársaságok feltételei alapján nem lehetséges.

20. Az Araamu Travel tájékoztatja az utast, hogy az Európai Parlament és a Tanács 2004. február 11-i 261/2004/EK rendelete értelmében a repülőgép késése, a repülőjárat törlése és a repülőgépre történő beszállás visszautasítása esetén az utas jogosult a légitársaságtól bizonyos szolgáltatásokat igényelni, továbbá egyes esetekben a légitársaságtól kártalanításra tarthat igényt. Az utas az ilyen igényével a probléma felmerülésekor azonnal, közvetlenül a légitársasághoz fordulhat.

Ha a légi utazások során a csomagokban kár keletkezik vagy elvesznek, a tényt rögtön az észrevétel után közölni kell a repülőtér Lost and Found osztályán. Szükséges az igazoló jegyzőkönyv beszerzése a légitársasággal való utólagos tárgyalások érdekében. Az elveszett, megsérült, kifosztott poggyászáért az Utazási Irodát felelősség nem terheli, a kárigényeket a légitársasághoz kell benyújtani.

21. Az Araamu Travel működési engedélyének száma: U-000965

22. Az Araamu Travel a működéséhez előírt vagyoni biztosítékre szerződést kötött a QBE Insurance (Europe) Limited Magyarországi Fióktelepével (QBE Atlasz Biztosító, címe: 1143 Budapest, Stefánia u. 51., telefon: 460-1400). A vagyoni biztosítás összege a 2015-ös évre külföldi utazásokra 52.000.000.-Ft. A vagyoni biztosíték rendeltetése az utazásszervezői tevékenységből adódó esetleges károk megtérítése. A megkötött biztosítás a 213/1996, (XII.23) Kormányrendelet 10 § (1) bekezdésében foglalt esetekre nyújt fedezetet (hazaszállítás szükséghelyzet esetén, előleg, részvételi díj).

23. A díjmelés indokoltsága és az utazási szerződés hiányossága tekintetében az utas a Nemzeti Fogyasztóvédelmi Hatósághoz fordulhat.

24. Az Araamu Travel által szervezett utazással kapcsolatos minden vitás kérdésben a felek megegyezésre törekednek.

A szerződéses felek együttműködési és segítségnyújtási kötelezettsége:

Az utas és az utazási iroda a szerződés megkötése és teljesítése során - különösen a rövid határidős megrendelések esetén – kötelesek jóhiszeműen eljárni, és egymással kölcsönösen együttműködni. Ennek keretében kötelesek egymást kölcsönösen és haladéktalanul értesíteni az elérhetőségükben bekövetkező esetleges változásokról, melynek elmaradása esetén a következményeket a mulasztó félnek kell viselnie.

25. Az Utazási Iroda által szervezett utazással kapcsolatos kérdésben a felek megegyezésre törekednek. Ennek hiányában alávetik magukat a Budapesti II. és III. Kerületi Bíróság (Cím: 1035 Budapest, Miklós u. 2.) kizárólagos illetékességének.

**Araamu Travel Utazási Iroda**  
**www.araamutravel.hu**

Dátum:

Az Araamu Travel Általános Szerződési Feltételeit elolvastam és magamra, valamint utastársaimra nézve tudomásul vettem.

Az utazással kapcsolatos hasznos információkat, programleírást, az esetleges betegség-, baleset- és poggyászbiztosításról, valamint az útlemondási biztosításról szóló tájékoztatót megismertem és feltételeit tudomásul vettem.

.....

